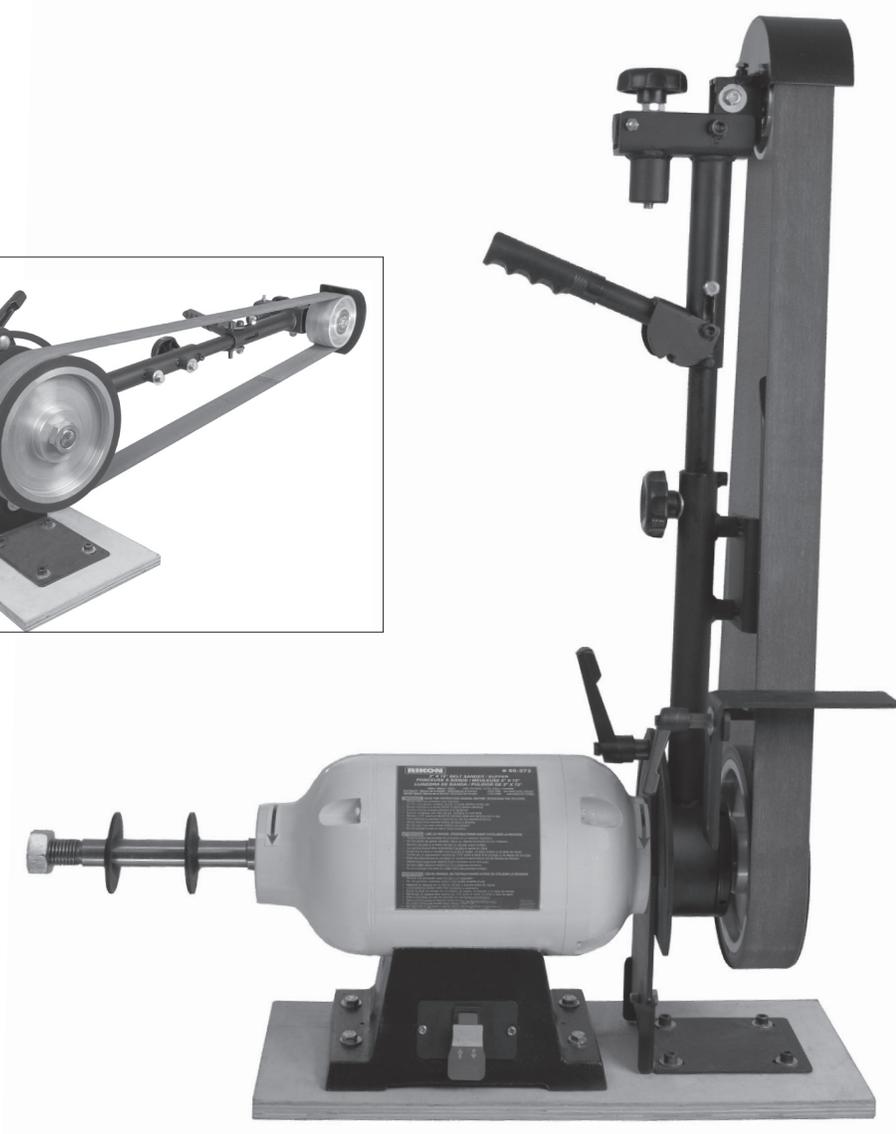


Ponceuse à bande 2" x 72" / Polisseuse



Manuel de l'utilisateur

Inscrire le numéro de série et la date d'achat dans votre manuel pour référence ultérieure.

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

Pour une assistance technique ou des questions sur les pièces, écrire à techsupport@rikontools.com
ou appelez sans frais au (877) 884-5167

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques	2
Consignes de sécurité.....	3 - 6
Exigences électriques	5, 16
Consignes de sécurité pour ponceuse	6
Contenu de l'emballage	7
Apprenez à connaître votre ponceuse	8
Installation	8
Assemblage	8 - 10, 17
Ajustements	10 - 12
Utilisation générale.....	12 - 13
Diagnostic.....	14 - 15
Entretien	15
Diagramme électrique.....	16
Garantie	16
Accessoires	17
Diagramme des pièces	18
Liste des pièces	19

CARACTÉRISTIQUES #50-272

Moteur.....	1HP, 110/220V, 14/7A, 60Hz, 1Ph
Vitesse du moteur.....	1,720 RPM
Dimensions de la bande.....	2" x 72" or 2" x 76"
Vitesse de la bande.....	3,600 SFPM
Inclinaison du support de bande.....	0-90-0°
Dimensions de la table pour la bande.....	5-1/2" x 2"
Inclinaison de la table de la bande.....	90 à - 150+°
Dimension du plateau.....	10-3/8" x 2"
Taille de la roue d'entraînement.....	8" x 2"
Taille de la roue libre.....	4" x 2"
Dimension de la broche.....	1" Diameter x 8" Length
Filetage de la broche.....	2" Long, 1"x8 UNC (LH & RH)
Hauteur de la base à la broche.....	7-1/2"
Hauteur de la machine.....	36-3/4"
Largeur de la machine.....	30"
Profondeur de la machine.....	10-3/4"
Dimensions avec les 2 bases assemblées.....	7" x 17-1/2"
Cordon d'alimentation avec fiche 110V.....	7 pi., Calibre 16
Ampérage du circuit requis.....	15 Amp
Poids net.....	68 lbs.
Poids à l'expédition.....	73 lbs.
Dimensions de la boîte.....	29-1/2" x 19" x 13-1/2"

Ce manuel de l'utilisateur n'est pas un guide pédagogique et vise à démontrer l'assemblage, les ajustements et l'utilisation générale.

NOTE: Les caractéristiques, photos, dessins et informations de ce manuel montrent le modèle courant de la machine au moment de la rédaction du manuel. Des changements et améliorations peuvent survenir à tout moment, sans obligation de la part de Rikon Power Tools de modifier les unités déjà livrées. Une attention spéciale a été prise pour s'assurer que l'information contenue dans ce manuel est exacte afin de donner des lignes directrices pour un assemblage et une utilisation sécuritaire de cet appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT! La sécurité est la plus importante préoccupation lors de l'utilisation de cette machine. **Les instructions qui suivent doivent être respectées en tout temps.** Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures corporelles.

Cet outil a été conçu pour accomplir certaines tâches. Nous vous recommandons fortement de ne pas modifier cet outil et/ou ne pas l'utiliser pour accomplir une tâche autre que celles pour lesquelles il a été conçu. Si vous avez des questions sur ses capacités, ne pas utiliser l'outil avant de nous avoir contacté et avoir obtenu les réponses adéquates.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ



SYMBOLE DE DANGER: Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec d'autres symboles ou pictogrammes.



DANGER Indique une situation présentant un risque imminent, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement risquée, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



MISE EN GARDE Indique une situation potentiellement risquée, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

NOTE: Affiché sans symbole d'alerte de sécurité, cela indique une situation pouvant causer des dommages matériels

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE OUTIL. Lisez le manuel de l'utilisateur attentivement. Apprenez les applications de l'outil, ses capacités et ses risques particuliers.

AVANT D'UTILISER VOTRE MACHINE

Pour éviter des blessures graves et des dommages à l'outil, lire et suivre toutes les directives de sécurité avant d'opérer la machine.

1. **MISE EN GARDE** Certaines poussières causées par l'utilisation d'outils contiennent des produits chimiques connus par la Californie pour causer le cancer, des malformations ou autres..

Des exemples de ces produits chimiques :

- Plomb contenu dans les peintures au plomb.
- Silice cristalline des briques, ciment et autres produits de maçonnerie.
- Arsenic et chrome provenant du bois traité.

Votre risque d'exposition varie en fonction de la fréquence à laquelle vous faites ce genre de travail. Pour réduire le risque, travaillez dans endroit bien aéré et portez des équipements de sécurité comme des masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

2. **LISEZ** au complet le manuel de l'utilisateur. Apprenez à utiliser l'outil pour son usage prévu.

3. **METTEZ À LA MASSE TOUS LES OUTILS.** Si l'outil est livré avec une fiche à 3 tiges, elle doit être branchée dans une prise à 3 ouvertures. La 3e tige sert à mettre l'outil à la masse et fournit une protection contre les chocs accidentels. **NE PAS** retirer la 3e tige. Voir les instructions de mise à la masse dans les pages suivantes.

4. **ÉVITEZ LES ESPACES DE TRAVAIL DANGEREUX. NE PAS** utiliser d'outils électriques dans un endroit humide ou les exposer à la pluie.

5. **NE PAS** utiliser d'outils électriques en présence de liquides ou vapeurs inflammables.

6. **TOUJOURS** garde la surface de travail propre, bien éclairée et rangée. **NE PAS** travailler dans un environnement avec une surface de plancher rendue glissante en raison de débris, graisse ou cire.

7. **TENEZ LES VISITEURS ET LES ENFANTS À L'ÉCART. NE PAS** admettre de gens dans l'espace de travail immédiat, particulièrement quand un outil électrique est en marche.

8. **NE PAS FORCER L'OUTIL** à effectuer une opération pour laquelle il n'a pas été conçu. Il livrera un travail de qualité et sécuritaire uniquement en effectuant les tâches pour lesquelles il a été conçu.

9. **HABILLEZ-VOUS CONVENABLEMENT. NE PAS** porter de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux. Ces objets peuvent être pris dans la machine durant l'utilisation et entraîner l'utilisateur vers les pièces en mouvement. L'utilisateur doit attacher les cheveux longs derrière la tête afin d'éviter tout contact avec les pièces en mouvement.

10. **PROTÉGEZ L'ATLEIR DES ENFANTS** en retirant les clés des interrupteurs, en débranchant les outils des prises électriques et en utilisant des cadenas.

11. **TOUJOURS DÉBRANCHER L'OUTIL DE LA PRISE ÉLECTRIQUE** lorsque vous effectuez des ajustements, remplacez des pièces ou effectuez de l'entretien.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

12. MAINTENEZ LES PROTECTEURS ET GARDES EN BON ÉTAT.

13. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES INOPINÉS. Assurez-vous que l'interrupteur est à la position "Arrêt" avant de brancher le fil d'alimentation dans la prise.

14. RETIREZ TOUS LES OUTILS D'ENTRETIEN autour de la machine avant de mettre la machine en marche.

15. UTILISEZ SEULEMENT DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. L'utilisation d'accessoires inappropriés peut causer des blessures graves à l'utilisateur et endommager l'outil. En cas de doute, vérifiez le manuel d'instructions fourni avec l'accessoire en question.

16. NE JAMAIS LAISSER UN OUTIL EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE. Placez l'interrupteur en position "ARRÊT". **NE PAS** quitter l'outil avant qu'il ne soit complètement arrêté.

17. NE PAS GRIMPER SUR UN OUTIL. De graves blessures pourraient résulter si l'outil bascule ou si vous entrez accidentellement en contact avec l'outil.

18. NE PAS ranger rien au-dessus ou autour de l'outil afin que quelqu'un ait à grimper sur l'outil pour atteindre l'objet.

19. GARDEZ VOTRE ÉQUILIBRE. NE PAS vous étirer au-dessus de l'outil. Portez des chaussures avec semelles de caoutchouc résistantes à l'huile. Gardez le plancher libre de débris, graisse et cire.

20. ENTRETENEZ LES OUTILS AVEC SOIN. Toujours garder les outils propres et en bon état de marche. Gardez les limes et fers affûtés, rectifiez les meules et remplacez les autres abrasifs lorsqu'ils sont usés.

21. VÉRIFIEZ AVANT CHAQUE UTILISATION SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES. Vérifiez attentivement le bon fonctionnement de tous les gardes, qu'ils ne sont pas brisés et remplissent leurs fonctions. Vérifiez l'alignement, le coinçage ou le bris des pièces mobiles. Toute pièce brisée devrait être réparée ou remplacée immédiatement.

22. NE PAS UTILISER L'OUTIL SI FATIGUÉ OU SOUS L'INFLUENCE DE L'ALCOOL, DROGUES, MÉDICAMENTS, ALCOOL.

23. SÉCURISEZ LES PIÈCES. Utilisez des serres ou gabarits pour retenir la pièce à travailler. C'est plus sécuritaire que de tenter de retenir la pièce avec vos mains.

24. DEMEUREZ ALERTE, REGARDEZ CE QUE VOUS FAITES ET USEZ DE BON SENS LORS DE L'UTILISATION D'UN OUTIL MOTORISÉ. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil motorisé peut engendrer de graves blessures.

25. TOUJOURS PORTER UN MASQUE À POUSSIÈRE POUR EMPÊCHER L'INHALATION DE POUSSIÈRES NOCIVES OU DE PARTICULES EN SUSPENSION, incluant la poussière de bois, la silice cristalline et la poussière d'amiante. Dirigez les particules loin du visage et du corps. Toujours opérer l'outil dans un endroit bien aéré et utiliser un système d'extraction de poussière lorsque possible. L'exposition à la poussière peut causer des problèmes respiratoires graves permanents ou d'autres blessures, incluant la silicose (une grave maladie pulmonaire), le cancer, et la mort. Évitez de respirer la poussière et son contact prolongé. Permettre à la poussière de s'introduire dans votre bouche ou vos yeux, ou de se déposer sur votre peau peut entraîner l'absorption de matières nocives. Toujours utiliser une protection respiratoire approuvée NIOSH/OSHA bien ajustée et appropriée en fonction de l'exposition à la poussière, et laver les endroits exposés au savon et à l'eau.

26. UTILISEZ UNE RALLONGE EN BON ÉTAT. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une avec un calibre suffisant en fonction de la demande électrique de votre produit. Le tableau de la page 8 montre la taille correcte à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'ampérage. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur. Plus le chiffre du calibre est bas, plus gros sera le diamètre du fil. Si vous doutez de la taille adéquate d'une rallonge, utilisez une rallonge plus courte et plus grosse. Une rallonge trop petite entraînera une baisse de voltage amenant une perte de puissance et une surchauffe.

UTILISEZ SEULEMENT UNE RALLONGE À 3 CONDUCTEURS AYANT UNE FICHE DE MISE À LA TERRE À 3 TIGES ET UNE PRISE À 3 OUVERTURES ACCEPTANT LA FICHE DE L'OUTIL.

27. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

concernant l'utilisation adéquate et sécuritaire de ce produit sont disponibles auprès des sources suivantes :

- Power Tool Institute
1300 Summer Avenue
Cleveland, OH 44115-2851
www.powertoolinstitute.org
- National Safety Council
1121 Spring Lake Drive
Itasca, IL 60143-3201
www.nsc.org
- American National Standards Institute
25 West 43rd Street, 4th Floor
New York, NY 10036
www.ansi.org
- ANSI 01.1 Safety Requirements for Woodworking Machines and the U.S. Department of Labor regulations
www.osha.gov

28. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Référez-y fréquemment et utilisez-les pour former les autres personnes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT CET OUTIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE LORS DE L'UTILISATION POUR PROTÉGER DES CHOC ÉLECTRIQUES.

EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE BRIS,

La mise à la terre fournit un chemin de faible résistance pour le courant électrique et réduit le risque de choc électrique. Cet outil est muni d'un cordon électrique doté d'un conducteur de mise à la terre et requiert une fiche de mise à la terre (non incluse). La fiche **DOIT** être branchée dans une prise électrique correctement installée et mise à la terre conformément à **TOUTES** les exigences des normes locales.

NE PAS MODIFIER AUCUNE FICHE. Si elle ne convient pas à la prise électrique, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

UNE CONNEXION INADÉQUATE du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner des chocs électriques. Le conducteur avec la gaine verte (avec ou sans bandes jaunes) est le conducteur de mise à la terre. **NE PAS** brancher ce conducteur de mise à la terre sur un terminal alimenté si une réparation ou un remplacement du cordon électrique est nécessaire.

VÉRIFIEZ avec un électricien qualifié ou le personnel de service si vous ne comprenez pas entièrement les instructions de mise à la terre, ou si vous n'êtes pas certain que l'outil est correctement mis à la terre lors de l'installation ou du remplacement d'une fiche.

UTILISEZ SEULEMENT UNE RALLONGE À 3 CONDUCTEURS MUNIE D'UNE PRISE ADEQUATE À 3 OUVERTURES CORRESPONDANTE À CELLE DE LA MACHINE ET AUSSI D'UNE FICHE À 3 TIGES CORRESPONDANTE À LA PRISE OÙ EST BRANCHÉE LA MACHINE. REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT UN CORDON USÉ OU ENDOMMAGÉ.

Cet outil est conçu pour un usage sur un circuit muni d'une prise électrique comme celle à la **FIGURE A**. On y présente une fiche et une prise à 3 conducteurs pour la mise à la terre. Si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible, un adaptateur comme illustré à la **FIGURE B** peut être utilisé temporairement pour connecter cette fiche à une prise à 2 ouvertures. Cet adaptateur a un terminal rigide qui en dépasse et qui **DOIT** être connecté à mise à la terre permanente, comme une boîte électrique correctement mise à la terre. **CET ADAPTEUR EST INTERDIT AU CANADA.** La **FIGURE C** montre le type de fiche et de prise 220V à 3 tiges requis si le branchement du moteur est modifié.

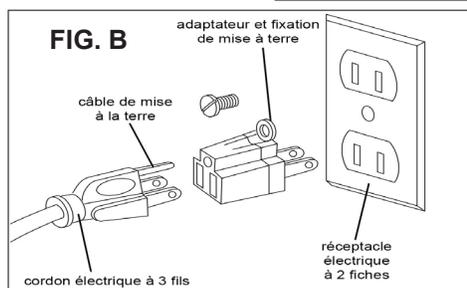
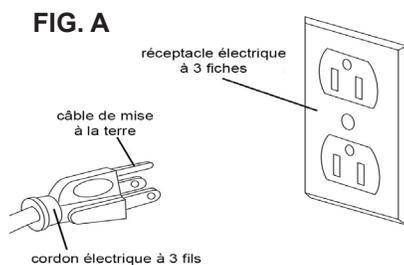


FIG. C Image de prise 220V si le filage du moteur est changé.



NEMA 6-15P

Consultez un électricien qualifié si la distance entre la machine et la prise électrique est plus grande que 30 pieds.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT L'UTILISATION D'UNE EXTENSION AVEC CETTE MACHINE N'EST PAS RECOMMANDÉE. Pour plus de puissance et de sécurité, branchez la machine directement dans une prise électrique mise à la terre qui se trouve à l'intérieur de la portée du cordon fourni avec la machine.

Si une extension est nécessaire, ce devrait être uniquement pour une opération limitée de la machine. L'extension devrait être aussi courte que possible et avoir un calibre minimum de 14AWG.

⚠ AVERTISSEMENT Vérifiez les extensions avant chaque utilisation. Remplacez immédiatement si endommagé. Ne jamais utiliser un outil avec un cordon endommagé, car un contact avec la zone endommagée pourrait causer un choc électrique, ce qui entraînerait de graves blessures.

Utilisez une extension appropriée. Utilisez seulement les extensions homologuées CSA. Les autres extensions peuvent entraîner une chute de voltage, entraînant une perte de puissance et une surchauffe de l'outil. Quand vous utilisez des outils motorisés à l'extérieur, utilisez une extension marquée "W-A" ou "W". Ces extensions sont approuvées pour l'utilisation extérieure et réduisent le risque de choc électrique.

JAUGE MINIMALE DE CORDON DVE RALLONGE (Système AWG)

FONCTIONNEMENT SUR 120 V SEULEMENT

	7,6 m (25 pi.)	15,2 m (50 pi.)	30,5 m (100 pi.)	30,5 m (100 pi.)
0 à 6 Amps	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
6 à 10 Amps	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
10 à 12 Amps	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG

⚠ AVERTISSEMENT Gardez les extensions à l'écart de la zone de travail. Placez le cordon de manière à ce qu'il ne prenne pas dans les pièces de bois, outils ou autres obstructions lorsque vous travaillez avec vos outils motorisés.

* Le code électrique canadien requiert des extensions approuvées de type SJT ou mieux.

** L'utilisation d'adaptateur est interdite au Canada.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette machine est destinée au surfaçage du bois, métaux et matériaux composites. Toute utilisation autre que celles indiquées, incluant la modification de la machine ou l'utilisation de pièces non-testées et approuvées par le fabricant peut causer des dommages imprévus, et annuler la garantie.

ATTENTION: L'utilisation de cette ponceuse présente toujours des risques qui ne peuvent être éliminés par le fabricant. Ainsi, l'utilisateur doit être avisé que les machines pour le travail du bois sont dangereuses si mal utilisées et que les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

1. Ne pas opérer cette machine avant d'avoir lu toutes les consignes de sécurité suivantes.
2. Ne pas tenter de démarrer cette machine tant que l'assemblage n'est pas complété.
3. Ne pas démarrer cette machine si des pièces sont endommagées ou manquantes.
4. Cette machine doit être correctement mise à la terre.
5. Si vous n'êtes pas familier avec l'utilisation de la machine, demandez de l'aide à une personne qualifiée.
6. Cette machine DOIT être solidement fixée à une surface de travail plane et solide ou un support.
7. Toujours porter des équipements de protection oculaire ANSI lors de l'utilisation de cette machine.
8. Toujours porter un masque anti-poussière et utilisez un dépoussiéreur et une ventilation adéquats. Cette machine peut produire des particules nocives lors du ponçage de certains matériaux.
9. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux lors de l'utilisation de cette machine. Attachez les cheveux longs derrière le dos.
10. Toujours vérifier que l'interrupteur est à la position "Arrêt" avant de brancher la machine.
11. Débranchez l'alimentation avant tout entretien ou de procéder à des ajustements.
12. Assurez-vous que les gardes de sécurité sont solidement en place avant d'utiliser la machine.
13. L'utilisation de tout accessoire non-recommandé peut vous causer des blessures ou endommager la machine.
14. Les bandes abrasives et meules devraient être de la longueur et largeur recommandée par le fabricant.
15. Remplacez les meules ou bandes usées ou endommagées, car des blessures ou dommages à la machine peuvent survenir.
16. Tenir le visage et les mains à l'écart des pièces mobiles comme les bandes, disques, meules et poulies.
17. Tenir les cordons d'alimentation loin des pièces mobiles. Un cordon endommagé peut entraîner des chocs électriques.
18. Conservez un écart minimal (1/16" ou moins) entre la bande abrasive et la table de travail.
19. Toujours supporter la pièce à travailler avec la table ou l'appui arrière durant le ponçage.
20. Tenir fermement les pièces à polir et utiliser uniquement la portion inférieure avant "de travail" de la meule.
21. Les meules en rotation peuvent causer des brûlures et avulsions si elles touchent la peau nue. Portez des gants lors du travail.
22. Approchez doucement la pièce contre la bande abrasive ou la meule, vers le bas, afin que le frottement pousse la pièce contre la table afin de la contrôler.
23. Ne pas forcer la pièce contre l'abrasif, ceci pourrait brûler le bois ou bloquer la machine.
24. Retirez les matériaux ou débris de la zone de travail. Maintenez le plancher et la zone de travail propres et dégagés.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Référez-y vous souvent.

Ce manuel de l'utilisateur n'est pas un guide pédagogique et vise à démontrer l'assemblage, les ajustements et l'utilisation générale.

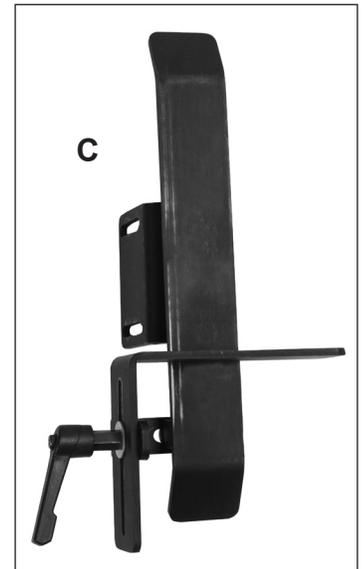
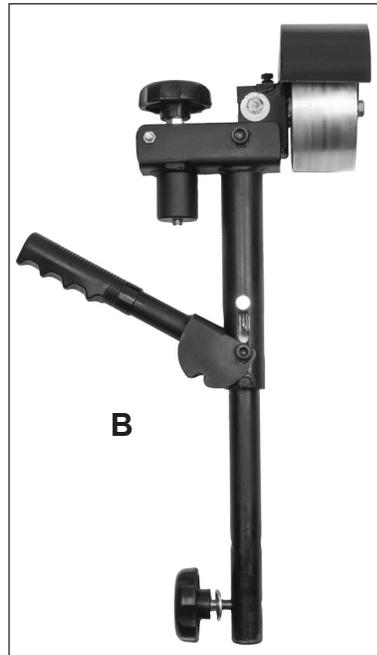
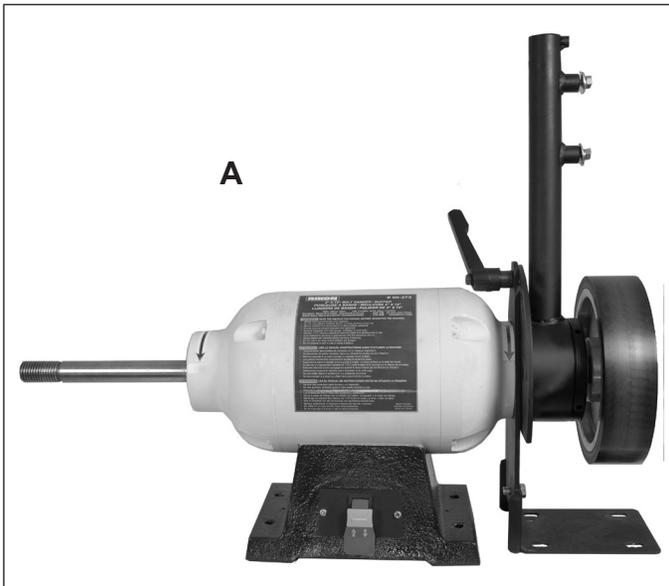
 **AVERTISSEMENT POUR LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE :** Le perçage, sciage, ponçage ou l'usinage de produits de bois peut vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de la Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales. Votre risque suite à l'exposition de ces produits chimiques varie en fonction de la fréquence de ces travaux. Pour diminuer votre exposition, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de protection approuvés comme des masques anti-poussière conçu pour filtrer les particules microscopiques.

Pour plus d'informations sur la Proposition 65 de la Californie, rendez-vous au rikontools.com

CONTENU DE L'EMBALLAGE

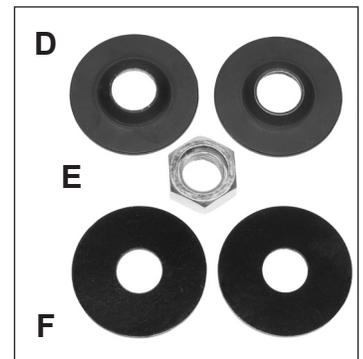
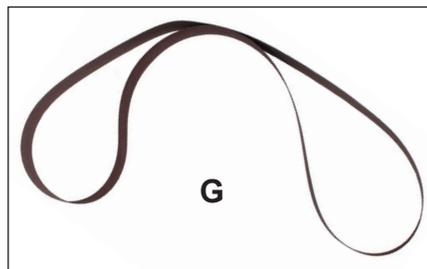
DÉBALLAGE ET NETTOYAGE

1. Soigneusement retirer tout le contenu de la boîte. Comparez le contenu avec la liste de contenu pour vous assurer que tous les items sont présents avant de disposer du matériel d'emballage. Placez les pièces sur une surface protégée pour une identification et un assemblage facile. Si des pièces sont manquantes ou brisées, svp contactez le service à la clientèle de RIKON (877- 884-5167) dès que possible pour les remplacer. **NE PAS** démarrer votre machine si des items sont manquants. Vous pourriez vous blesser ou endommager la machine.
2. Signalez tout dommage durant le transport à votre distributeur local. Prenez des photos en cas de réclamation d'assurances.
3. Nettoyez toutes les surfaces de métal nu avec un dégraissage domestique. Ne pas utiliser d'essence, diluant à peinture, huile minérale, etc. Ces produits peuvent endommager les surfaces peintes.
4. Appliquez une couche de cire sur la table empêcher la rouille. Essayez toutes les pièces avec un chiffon propre et sec.
5. Mettez de côté la boîte et le matériel d'emballage. Ne pas disposer du matériel d'emballage tant que la machine n'est pas installée et fonctionnelle, au cas où un retour serait nécessaire.



LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

- A. Moteur & roue d'entraînement
- B. Roue libre supérieure
- C. Plateau & table
- D. Flasques creux pour broche (2)
- E. Écrou 1" x 8UNC pour broche
- F. Flasques plats pour tige filetée (2)
- G. Bande abrasive 2" x 72"
- Gabarit de perçage pour trous de fixation (non-illustré)
- Manuel (non-illustré)



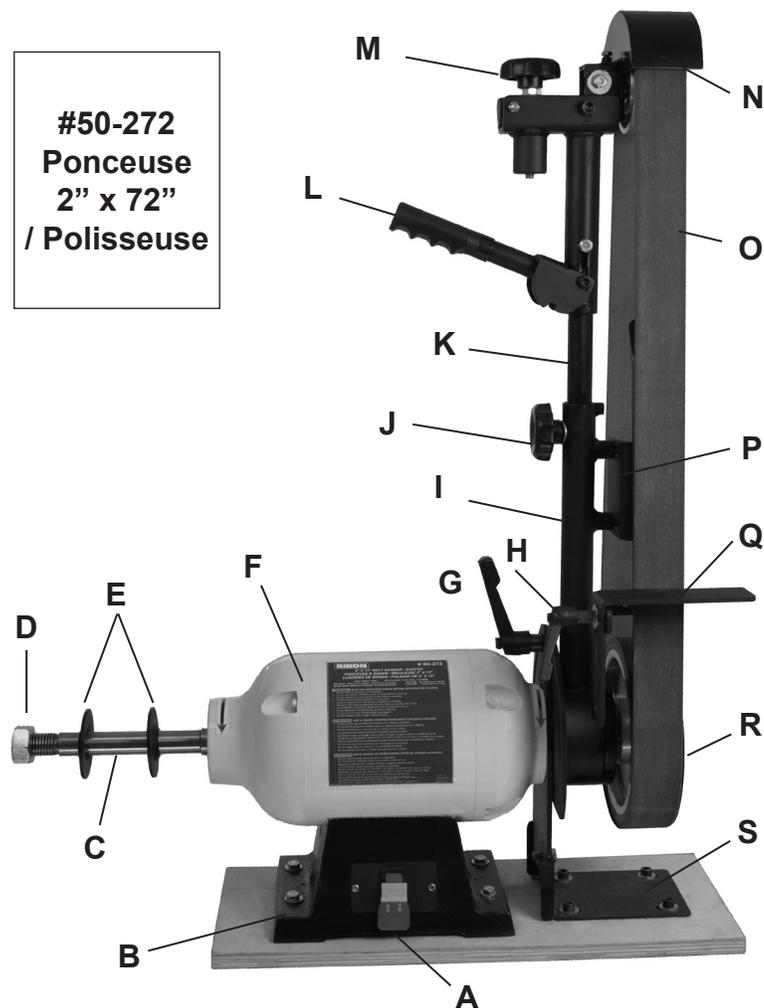
Outils requis pour l'assemblage :

- Clés de 1/2" & 9/16" (12mm & 14mm)
- Quincaillerie pour fixer la machine sur un support ou un établi (non-fournie)

Voir aux pages 18 et 19 pour les diagrammes et listes de pièces

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE PONCEUSE

#50-272
Ponceuse
2" x 72"
/ Polisseuse



- A. Interrupteur Marche/Arrêt
- B. Base avec trous de fixation
- C. Broche de polissage 1" x 8"
- D. Écrou 1" - UNC filetage à gauche
- E. Flasques
- F. Moteur
- G. Poignée de blocage pour pivoter la bande de la verticale à l'horizontale
- H. Poignée de blocage du porte-outil
- I. Bras pivotant
- J. Poignée d'ajustement de la hauteur du bras pour les bandes abrasives
- K. Support de bande abrasive
- L. Levier de tension de la bande
- M. Poignée d'alignement de la bande
- N. Roue libre de 4" et couvercle de sécurité de la bande abrasive
- O. Bande abrasive
- P. Plateau
- Q. Porte-outil
- R. Roue d'entraînement de 8"
- S. Équerre pour bras de ponçage

Machine illustrée fixée sur base de contreplaqué (base et quincaillerie non-fournie)

INSTALLATION

DÉPLACER & INSTALLER LA PONCEUSE

⚠ MISE EN GARDE Lorsque vous déplacez la ponceuse, levez la machine avec vos mains sous le moteur ou la base. **NE PAS** la prendre ou soulever en utilisant la table ou le bras de ponçage.

1. La machine devrait être fixée solidement à un support, ou un établi solide et droit pour empêcher tout mouvement durant l'utilisation. La base de la ponceuse a des trous pour cet usage (quincaillerie non-fournie)

Pour une portabilité et un montage de la sableuse

de contreplaqué. La ponceuse peut ensuite être placée sur l'établi, ou tout autre surface robuste, et le contreplaqué peut être serré en place pour maintenir la ponceuse en place. Après utilisation, le contreplaqué peut être libéré et la ponceuse rangée pour un usage futur.

2. Lorsque vous installez la machine pour travailler, placez-la dans un endroit suffisamment dégagé pour déplacer les pièces à poncer. Alignez la machine de façon à ce qu'elle ne soit pas face au couloirs, portes, ou autres zones de circulation. Ne pas placez ou utilisez la machine dans des endroits humides. Utilisez un dépoussiéreur pour capter la fine poussière créée lors du ponçage. Voir les consignes de sécurité.

ASSEMBLAGE

Outils requis pour l'assemblage :

- Clés de 1/2" & 9/16" (12mm & 14mm)
- Quincaillerie pour fixer la machine sur un support ou un établi (non-fournie)

ASSEMBLAGE

ASSEMBLAGE DE LA PONCEUSE À BANDE

AVERTISSEMENT La ponceuse à bande/polisseuse 50-272 est une machine avec un centre de gravité haut et doit être fixée pour empêcher son basculement durant l'utilisation. Ayez un support, un établi ou une pièce de contreplaqué épais prêt pour y fixer la ponceuse.

FIXER LA PONCEUSE SUR UN ÉTABLI

ATTENTION: La ponceuse doit être correctement installée à une hauteur convenable et sécuritaire selon votre tâche de ponçage à effectuer.

1. Pour déterminer l'emplacement idéal pour votre ponceuse, placez le moteur sur votre support ou établi. Une fois satisfait, utilisez un crayon court pour marquer la surface au travers des 4 trous de fixation de la base du moteur (B), et aussi les 4 trous de fixation dans la base de l'équerre du bras (S).

2. Un gabarit de perçage est aussi inclus avec la machine, et illustré à la page 17, afin de percer les trous pour fixer le moteur et l'équerre du bras. Utilisez les dimensions du gabarit avec les marques faites au crayon pour déterminer l'emplacement final des trous de fixation du moteur et de l'équerre.

3. Retirez la ponceuse de l'établi pour révéler les 8 marques des trous de fixation créés à l'étape 1.

4. Valider la position des trous avec les dimensions du diagramme de montage du manufacturier. Effectuez les ajustements nécessaires si besoin.

5. Precez les 8 trous pour fixer le moteur et l'équerre. Le diamètre recommandé des trous de 10mm (3/8") devrait aussi être validé avec celui de votre quincaillerie (non-incluse) utilisée pour fixer la ponceuse en place.

6. Fixez le moteur (B) et l'équerre (S) sur la surface de travail avec votre quincaillerie. Serrez à fond la quincaillerie pour fixer les pièces en place. Fig. 1 & 2.

INSTALLATION DU BRAS DE PONÇAGE

1. Tournez l'Assemblage du bras de pivot inférieur (I) en position verticale. Cet assemblage est pré-installé sur l'arbre du moteur à côté de la roue d'entraînement de 8" (R). Utilisez le levier de blocage (G) pour desserrer puis bloquer le bras de pivot en place.

Fig. 2 & 3.

SUITE À LA PAGE 10

AVERTISSEMENT LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR DOIT ÊTRE À LA POSITION ARRÊT TANT QUE L'ASSEMBLAGE ET LES AJUSTEMENTS NE SONT PAS COMPLÉTÉS.

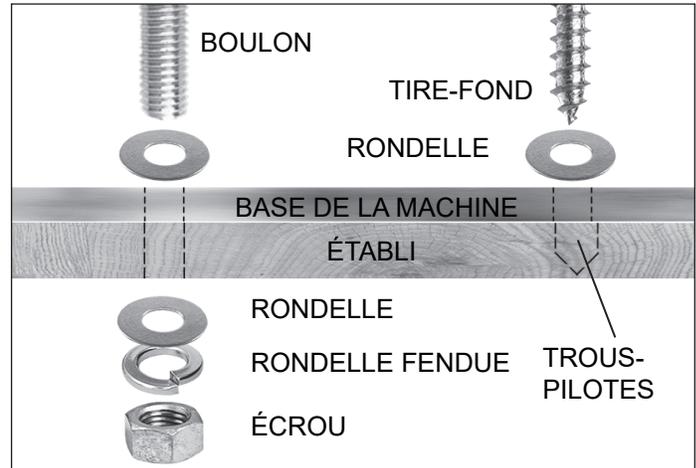


FIG. 1

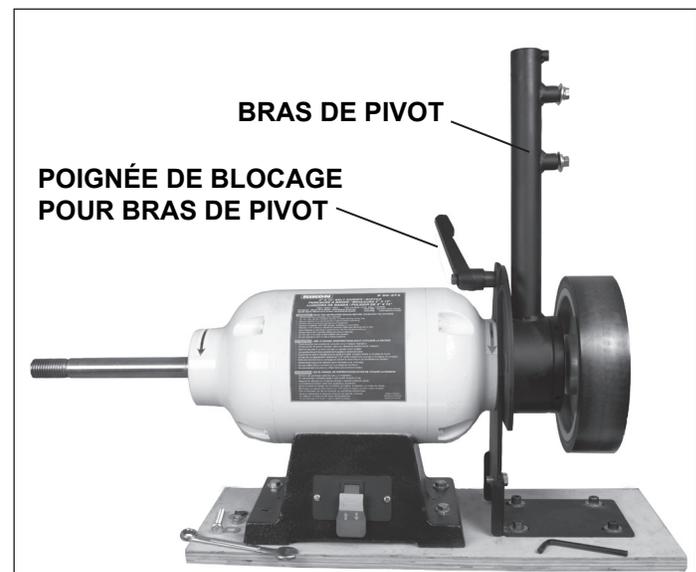


FIG. 2



FIG. 3

ASSEMBLAGE & AJUSTEMENTS

SUITE DE LA PAGE 9

INSTALLATION DU BRAS DE PONÇAGE

NOTE: Les poignées des leviers de blocage (G & H) sont munis de ressorts. Derrière la vis au centre de la poignée, il y a un ressort. Pour placer la poignée à un autre angle, tirez la poignée, tournez-la à la position voulue, et repoussez la poignée en place. Les poignées sont indexées sur le boulon.

2. Le bras de ponçage supérieur (K) se fixe au bras de pivot inférieur (I) en le glissant sur l'extrémité du tube du bras de pivot et est fixé en place avec la poignée de blocage (J). La roue libre de 4" (N) du bras de ponçage s'alignera automatiquement avec la roue d'entraînement de 8" (R) pour installer la bande abrasive plus tard durant l'assemblage.

NOTE: Il y a 2 trous filetés à la base du bras de ponçage supérieur. Installez le bras de ponçage sur le bras de pivot inférieur avec la poignée de blocage en utilisant le trou du haut. Fig. 4. Cette position est pour utiliser des bandes abrasives de 2" x 72".

Le trou fileté du BAS élève le bras de ponçage pour utiliser des bandes abrasives de 2" x 76".

INSTALLATION DU PLATEAU ET DU PORTE-OUTIL

Le plateau et le porte-outil (P & Q) se fixent au bras de pivot (I) avec 2 boulons hexagonaux, des rondelles fendues et des rondelles plates (Diagramme #10, pièces 1-6 & 1-5) qui sont pré-installés sur le bras de pivot. Une fois installés, le plateau et le porte-outil peuvent être ajustés séparément par rapport à la bande abrasive. Fig. 5.

AJUSTEMENT DU PLATEAU DE LA BANDE

Le plateau (Pièce #12) est une plaque d'appui robuste en acier placée derrière la bande abrasive. Son utilité est de supporter la bande lors du ponçage. Le plateau devrait être ajusté afin qu'il soit presque en contact avec le dos de la bande abrasive. Ceci peut être fait en desserrant les 2 boulons hexagonaux (#10) qui fixent le dos du plateau à l'équerre (#11). Si le plateau est désaligné, desserrez ces 2 boulons. ajustez le plateau et resserrez les 2 boulons. Fig. 5.

Pour retirer le plateau pour des opérations comme le ponçage de surfaces courbes, l'affûtage, le polissage ou autres opérations particulières, retirez les vis qui fixent le dos du plateau à l'équerre et retirez le plateau.

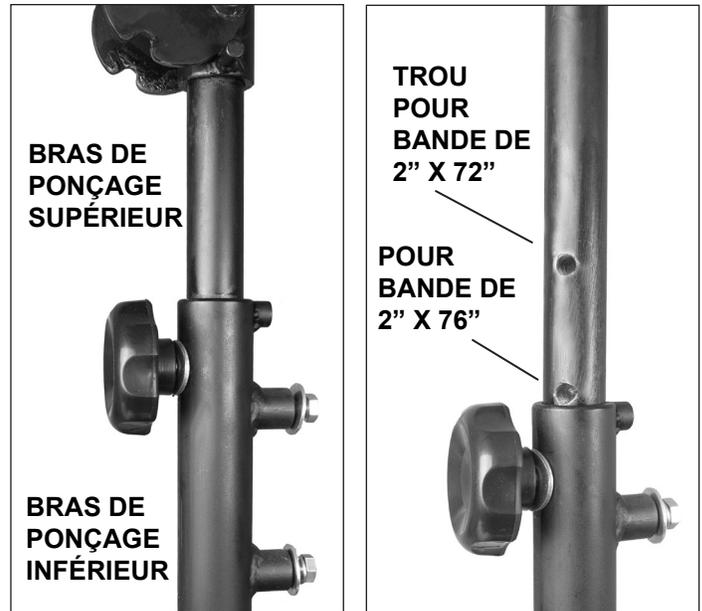


FIG. 4

⚠ AVERTISSEMENT LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR DOIT ÊTRE À LA POSITION ARRÊT TANT QUE L'ASSEMBLAGE ET LES AJUSTEMENTS NE SONT PAS COMPLÉTÉS.

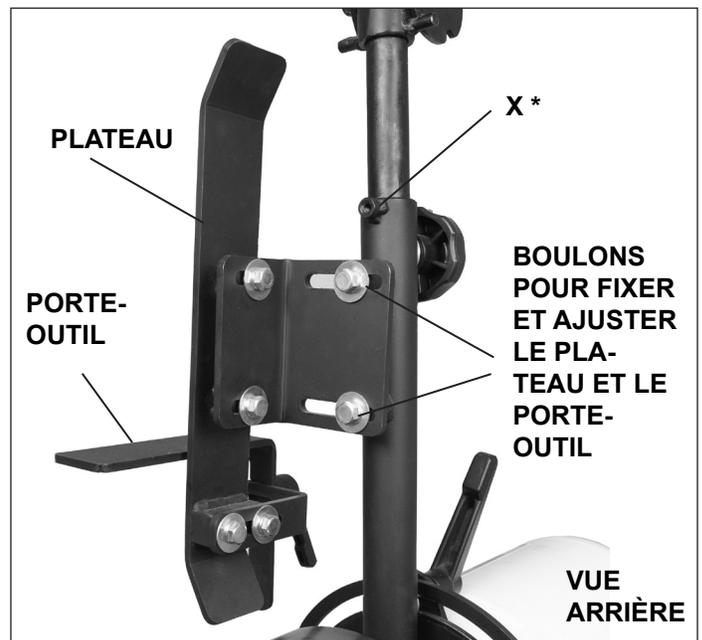


FIG. 5

Si nécessaire, déplacez le support à l'écart de la bande, de façon à ce qu'il ne touche pas l'arrière non-supporté de la bande lors du ponçage à "mains libres" sans le plateau.

NOTE: * Le Boulon soudé 1/4"x20 au haut du bras de pivot (Fig. 5, X) sert à fixer des écrans de sécurité ou anti-poussière (non-inclus).

AJUSTEMENTS

AJUSTEMENT DU PORTE-OUTIL

Le porte-outil, ou table de la bande, est totalement ajustable pour des angles de 90 degrés à +50 (140) degrés! Pour la plupart des tâches de ponçage, la table demeurera à un angle de 90° par rapport à la bande. Cet angle et les autres angles voulus peuvent être ajustés en utilisant une équerre ou un rapporteur placé contre le porte-outil et le plateau de la bande.

Le porte-outil (Pièce #14) est préassemblé sur un support à angle (#13) qui est fixé à l'arrière et au bas du plateau. Fig. 6.

Le support à angle et le support du porte-outil ont une rainure qui permet au porte-outil d'être déplacé et ajusté à diverses positions de travail. Desserrez la poignée de blocage du porte-outil (#2-1) et déplacez le porte-outil à la position voulue, puis serrez la poignée de blocage pour verrouiller le porte-outil en place pour le ponçage. Pour plus de sécurité, le porte-outil devrait être environ à seulement 1/16" de la bande abrasive pour empêcher le coincement des pièces entre la bande et le porte-outil.

NOTE: Pour obtenir la pleine plage d'angles pour la table, la poignée de blocage de la table doit être très desserrée afin de glisser le long des rainures dans les supports. Fig. 7.

INSTALLATION DE LA BANDE ABRASIVE

1. Pour installer la bande abrasive, le ressort de tension sur la roue libre (N, pièce #9) doit être relâché. Ceci est accompli en abaissant le levier de tension (L, pièce #8) dans sa position relâchée sur le bras supérieur. Fig. 8.

2. Installez la bande abrasive sur la roue libre de 4", entre le plateau et le porte-outil, puis sous la grande roue d'entraînement de 8". Assurez-vous que la bande soit centrée sur la roue libre et la roue d'entraînement.

NOTE: La flèche de direction imprimée au dos de la bande devrait pointer dans le sens de rotation de la bande sur la machine.

3. Appliquez la tension préétablie du ressort sur la bande abrasive en déplaçant le levier de tension vers le haut, à partir de sa position relâchée de l'étape 1 ci-dessus. Fig. 9.

4. Avant l'utilisation, assurez-vous que le porte-outil n'est pas en contact avec la bande et ajustez l'alignement de la bande tel que décrit à la section suivante "Alignement de la bande".

NOTE: Pour remplacer les bandes abrasives, inversez les étapes ci-dessus : relâchez la tension de la bande, retirez la vieille bande, installez une nouvelle bande, appliquez la tension, vérifiez et ajuster l'alignement.

AVERTISSEMENT

LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR DOIT ÊTRE À LA POSITION ARRÊT TANT QUE L'ASSEMBLAGE ET LES AJUSTEMENTS NE SONT PAS COMPLÉTÉS.

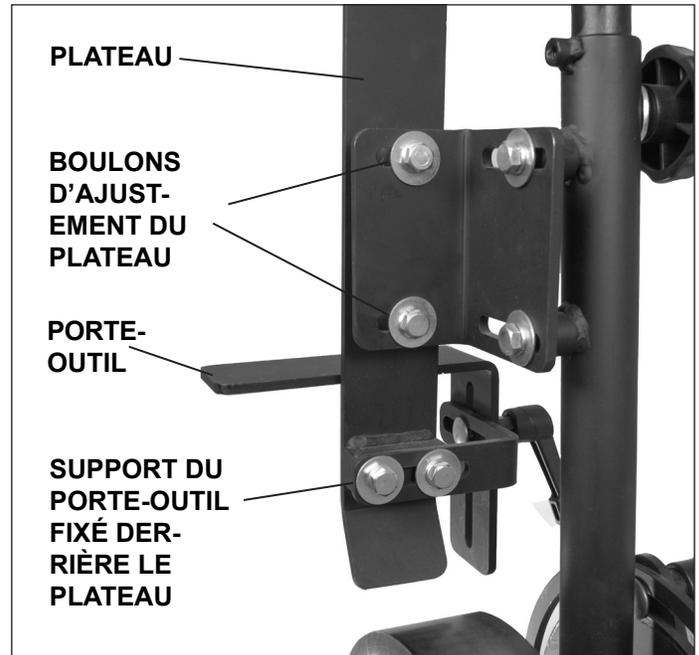


FIG. 6

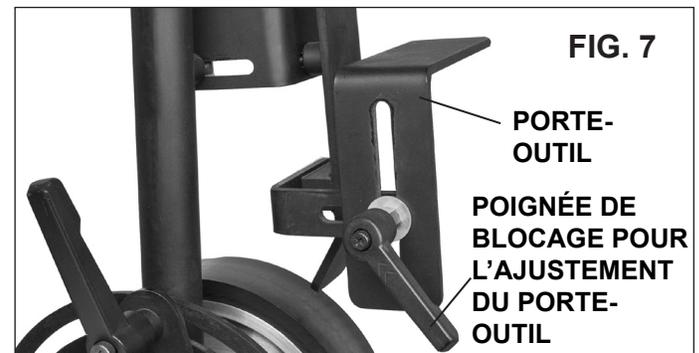
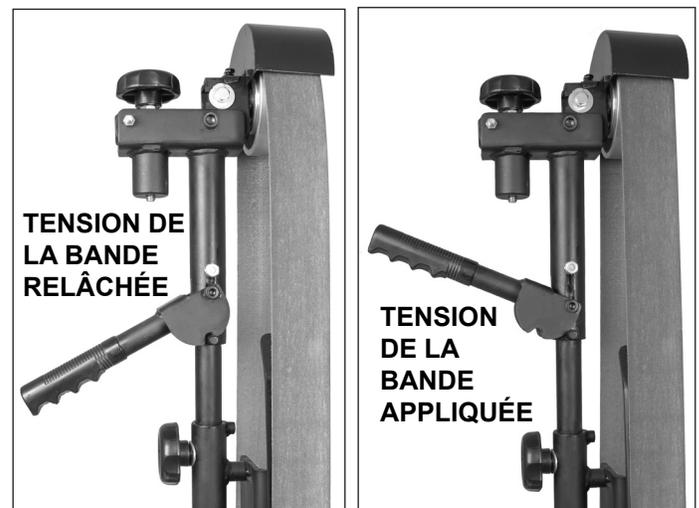


FIG. 7



TENSION DE LA BANDE RELÂCHÉE

TENSION DE LA BANDE APPLIQUÉE

FIG. 8

FIG. 9

AJUSTEMENTS & UTILISATION GÉNÉRALE

ALIGNEMENT DE LA BANDE ABRASIVE

La poignée d'ajustement de l'alignement de la bande est ajustée à l'usine de façon à ce que la bande soit centrée sur les roues. Toutefois, si la bande dévie d'un côté ou l'autre, un ajustement peut être fait en tournant la poignée d'alignement (K) située sur le dessus du bras de ponçage, à l'opposé de la roue libre. Fig. 10.

Par précaution, vérifiez l'alignement de la bande en tournant manuellement la roue d'entraînement avant de démarrer le moteur! Si la bande demeure au centre des roues, aucun ajustement n'est requis. Si la bande dévie, recentrez la bande sur les roues en ajustant la poignée d'alignement.

- Tourner la poignée en sens horaire entraînera la bande vers la gauche, soit vers le bras de ponçage.

- Tourner la poignée en sens antihoraire entraînera la bande vers la droite, soit à l'écart du bras de ponçage.

Une fois que la bande reste centrée en la tournant à la main, démarrez le moteur de la ponceuse pour vérifier à nouveau l'alignement de la bande en opération à pleine vitesse. Effectuez les ajustements requis avec la poignée d'alignement.

AJUSTEMENT DU BRAS DE PONÇAGE

Le bras de la ponceuse 50-272 s'ajuste sur 180 degrés, soit à l'horizontale vers l'avant, à 90 degrés à la verticale, jusqu'à l'horizontale vers l'arrière. Ceci permet une pleine accessibilité à l'utilisateur pour utiliser la face caoutchoutée de la roue d'entraînement de 8", avec le porte-outil et le plateau, ou à mains libres sur la bande sur le support arrière du plateau.

Pour pivoter le bras de ponçage à n'importe quel angle de la verticale à l'horizontale, utilisez la poignée de blocage pour desserrer et bloquer en place le bras pivotant. Fig. 11.

UTILISATION DE LA BROCHE À PONCER ET POLIR

La broche de 1" de diamètre par 8" de long peut être utilisée avec des meules à polir ou des accessoires de ponçage (non-inclus) pour compléter vos projets.

Les meules à polir peuvent être fixées sur l'extrémité filetée de la broche et sont maintenues en place avec le deuxième jeu de flasques (1-12) et écrou (1-1) fournis. Fig. 12.

Des accessoires de ponçage avec de longs rabats ou pneumatiques glissent le long de la broche du moteur et sont maintenus en place avec les flasques et écrou fournis. Ces accessoires sont disponibles auprès de magasins spécialisés. Notez que le trou pour l'arbre doit être de 1" pour être compatible avec la broche du moteur!

⚠ AVERTISSEMENT LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR DOIT ÊTRE À LA POSITION ARRÊT TANT QUE L'ASSEMBLAGE ET LES AJUSTEMENTS NE SONT PAS COMPLÉTÉS.



FIG. 10

⚠ MISE EN GARDE Ne jamais laisser la ponceuse en marche sans surveillance. Toujours verrouiller l'interrupteur en position 'ARRÊT' et débrancher la machine de l'alimentation lorsqu'elle n'est pas utilisée.

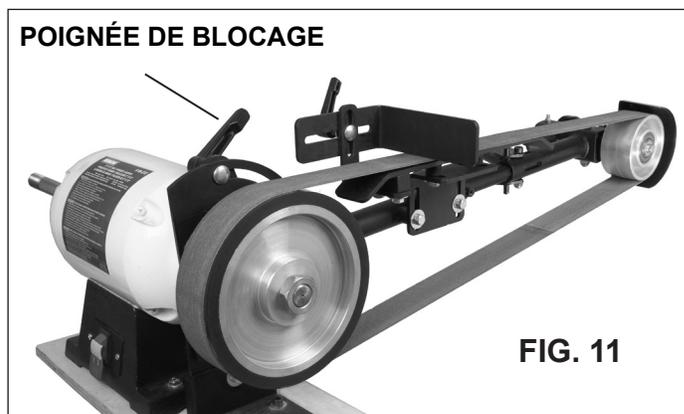


FIG. 11

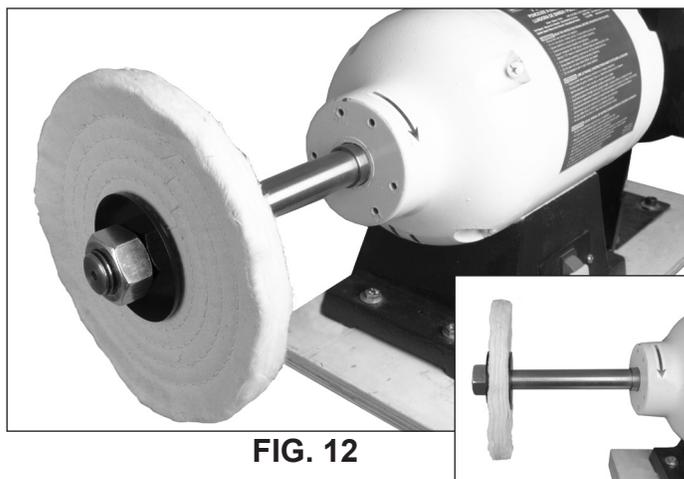


FIG. 12

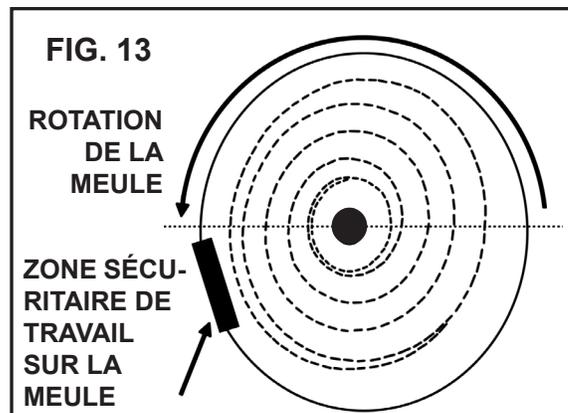
UTILISATION GÉNÉRALE

Les meules à polir servent pour le polissage à main levé, l'affûtage et le nettoyage sur le bois, métal, plastique ou matériaux composites. Le tissu en rotation peut être chargé de pâte à polir ou de cire pour lustrer et polir les surfaces plates ou courbées.

UTILISATION DE LA POLISSEUSE

1. Tenez-vous sur le côté de la machine, démarrez-la et laissez la meule atteindre une vitesse constante pour au moins une minute avant tout polissage.
2. Appliquez la pâte à polir, si nécessaire, sur le pourtour de la meule en rotation. **NE PAS** bloquer ou forcer la barre de pâte contre la meule. Pour un polissage de finition ou le lustrage de surfaces cirées, aucune pâte n'est requise. Utilisez la meule de coton vierge pour finir de polir ces pièces.
3. Ne jamais forcer les pièces contre la meule à polir. Laissez le temps à la meule de s'ajuster aux diverses formes de votre pièce. Une pression excessive peut ralentir la meule et le moteur. Ceci peut causer des marques inégales sur la pièce et faire surchauffer le moteur.
4. Vérifiez la meule aux quelques minutes pour valider sa condition et celle de la couche de pâte à polir.
 - Si la meule est usée ou endommagée, retirez-la et remplacez-la immédiatement.

⚠ MISE EN GARDE **TOUJOURS PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE ET RESPIRATOIRE!** Des résidus des meules et de pâte à polir sont éjectés des meules durant l'utilisation et peuvent causer des blessures.



- Si la surface du bord de la meule est couverte de résidus de polissage, ou pour appliquer un nouveau/différent grade (couleur) de pâte, utilisez un râteau à meule pour retirer la vieille pâte de la meule.

NE JAMAIS ARRÊTER LA POLISSEUSE EN PRESANT DU MATÉRIEL CONTRE LA MEULE. Laissez la polisseuse s'arrêter d'elle-même.

NE PAS polir en utilisant les côtés des meules.

INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT

⚠ AVERTISSEMENT Avant de démarrer la machine, révisez les consignes de sécurité aux pages 3 à 6. Assurez-vous de bien comprendre les caractéristiques, ajustements et capacités de la machine soulignées dans ce manuel.

1. Pour démarrer la ponceuse, l'interrupteur doit être à la position 'ARRÊT', avec la clé de sécurité installée sur la machine. Fig. 14.
2. Une fois le travail complété, arrêtez la ponceuse en déplaçant l'interrupteur vers la position basse.
3. Débranchez la ponceuse de l'alimentation lorsque la machine n'est pas utilisée par mesure de précaution.

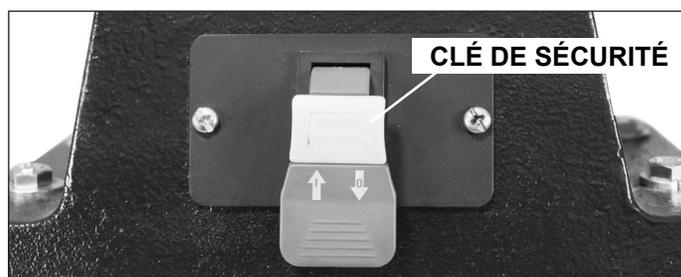


FIG. 14

NOTE: Pour empêcher une utilisation non-autorisée de la ponceuse, l'interrupteur est muni d'une clé amovible. Avec l'interrupteur à la position 'ARRÊT', retirez la clé. La ponceuse ne peut être démarrée sans la clé. Insérez la clé de nouveau en place dans l'interrupteur pour reprendre les opérations de ponçage.

CAPTATION DE POUSSIÈRE

Le ponçage et le polissage créent de la poussière. Pour aider à réduire la quantité de poussière qui s'échappe dans l'air ambiant, il est fortement recommandé d'utiliser un système de captation de poussière lors de l'utilisation de la ponceuse à bande. Contactez votre détaillant local d'ébénisterie pour obtenir des embouts/raccords qui peuvent s'ajuster à la machine pour une meilleure captation de poussière. L'utilisation d'un masque ou respirateur est toujours conseillé, même si on utilise un système de captation de poussière.

Voir page 15 pour les informations sur l'entretien de la machine

DIAGNOSTIC

L'entretien sur ces outils devrait uniquement être effectué par un technicien qualifié et autorisé.

PROBLÈME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	CORRECTIF(S)
Le moteur ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bas voltage 2. Circuit ouvert dans le moteur ou connexions lâches. 3. Fusible ou disjoncteur ouvert 4. Basse température 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le voltage de l'alimentation 2. Inspectez tous les fils de connexion sur le moteur pour des connexions lâches (Envoyez pour réparation.) 3. Court-circuit. Jumelage incorrect entre l'outil et le circuit, fusible ou disjoncteur. 4. Démarrez le moteur à pleine vitesse.
Le moteur ne démarre pas, les fusibles brûlent ou les disjoncteurs sautent..	<ol style="list-style-type: none"> 1. Court-circuit dans le cordon d'alimentation ou la fiche. 2. Court-circuit dans le moteur ou connexions lâches. 3. Fusibles ou disjoncteurs incorrects sur le circuit d'alimentation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inspectez le cordon ou la fiche pour tout dommage. 2. Inspectez les connexions sur le moteur pour des terminaux lâches et/ou isolation abîmée 3. Installez des fusibles ou disjoncteurs adéquats ou transférez la machine sur un circuit de calibre adapté.
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le moteur est surchargé 2. Extension trop longue ou de calibre insuffisant. 3. Mauvaise circulation d'air autour du moteur 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diminuez la charge sur le moteur (pression sur la bande par la pièce à poncer). 2. Utilisez une extension d'un calibre et d'une longueur appropriés ou branchez la machine directement à la prise. 3. Réduisez le temps de fonctionnement.
Le moteur cale ou tourne au ralenti - ce qui fait brûler les fusibles ou sauter les disjoncteurs.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le moteur est surchargé. 2. Court-circuit dans le moteur ou connexions lâches. 3. Bas voltage 4. Fusibles ou disjoncteurs incorrects sur le circuit d'alimentation. 5. Le condensateur du moteur est défectueux 6. Tension de la bande trop serrée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diminuez la charge sur le moteur. 2. Inspectez les connexions sur le moteur et/ou isolation abîmée. 3. Corrigez le bas voltage (par exemple: extension de longueur ou calibre incorrect). 4. Installez des fusibles ou disjoncteurs ADÉQUATS ou branchez l'outil sur un circuit approprié, jumelé à un fusible ou disjoncteur adéquat. 5. Remplacez le condensateur du moteur 6. Diminuez la tension de la bande.
La machine ralentit lors de son fonctionnement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vitesse d'alimentation trop rapide. 2. Circuit trop faible ou extension de calibre trop faible. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diminuez la vitesse d'alimentation de la pièce contre la bande à poncer. 2. Vérifiez que le circuit ou les extension sont du calibre recommandé, ou évitez l'utilisation d'extensions.
La machine vibre de façon excessive ou est très bruyante.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fixation inadéquate du moteur. 2. Tension de la bande mal ajustée. 3. Ressort de tension de la bande faible ou cassé. 4. Roue libre pas assez serrée. 5. Bande, ou accessoire sur la broche, défectueux ou brisé. 6. Bande trop serrée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que les fixations sont serrées. 2. Ajustez la poignée d'alignement. Suivre les instructions de tension/alignement dans ce manuel. 3. Faites remplacer le ressort de tension de la bande par un technicien. 4. Faites ajuster la roue libre par un technicien. 5. Remplacez la bande ou l'accessoire. 6. Diminuez la tension de la bande.

DIAGNOSTIC

PROBLÈME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	CORRECTIF(S)
Marques de brûlures sur la pièce.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisation d'un abrasif à grains trop fins. 2. Pression trop forte sur la pièce. 3. Pièce tenue immobile trop longtemps contre la bande. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez un grain plus gros. 2. Diminuez la pression de la pièce sur la bande abrasive. 3. Ne pas poncer le même endroit trop longtemps.
Profondes rainures ou encoches dans la pièce.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le grain de la bande abrasive est trop gros pour le fini désiré. 2. La pièce est poncée contre le grain du bois. 3. Trop de force de ponçage sur la pièce. 4. Pièce tenue immobile trop longtemps contre la bande. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez un abrasif avec un grain plus fin. 2. Poncer dans le sens du grain du bois. 3. Diminuez la pression sur la pièce durant le ponçage. 4. Gardez la pièce en mouvement durant le ponçage.
La surface de l'abrasif se bouche rapidement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trop de pression contre la bande abrasive 2. Ponçage de bois mous ou très résineux. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diminuez la pression sur la pièce durant le ponçage. 2. Utilisez un bois ou des abrasifs différents, ou acceptez que ceci surviendra et prévoir nettoyer ou remplacer la bande souvent.
Les grains d'abrasif se détachent facilement de la bande.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le papier à poncer a été mal entreposé. 2. La bande abrasive a été pliée ou endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conservez le papier à poncer à l'abri des endroits très chauds et secs ou des endroits humides. 2. Entrez les bandes de ponçage à plat, pas pliées.
La pièce se soulève de la table de ponçage.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La rotation de la bande doit descendre vers la table. Branchement incorrect du moteur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites vérifier le branchement du moteur par un technicien afin que la bande tourne dans le bon sens.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Placez l'interrupteur à la position 'ARRÊT' et débranchez la fiche de la prise avant tout ajustement ou entretien de la ponceuse. **NE PAS** tenter de réparer ou entretenir les composants électriques du moteur. Apportez la ponceuse à technicien qualifié pour ce type d'entretien.

ENTRETIEN REQUIS

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Vérifiez le cordon d'alimentation pour tout dommage | Avant chaque usage |
| 2. Vérifiez pour des dommages aux bandes abrasives et aux accessoires | Avant chaque usage |
| 3. Vérifiez tous les gardes et leurs fixations afin qu'ils soient bien serrés | Avant chaque usage |
| 4. Vérifiez toutes les pièces mobiles pour l'alignement et le coincement | Avant chaque usage |
| 4. Rectifiez/nettoyez les surfaces abrasives pour un meilleur résultat | Au besoin |
| 5. Remplacez les bandes abrasive ou accessoires de la broche si usés/brisés | Au besoin |
| 6. Nettoyez et aspirez la poussière du moteur et des autres pièces de la ponceuse | Au besoin. |
| 7. Les roulements à billes sont lubrifiés en usine et ne demande aucun autre entretien | |

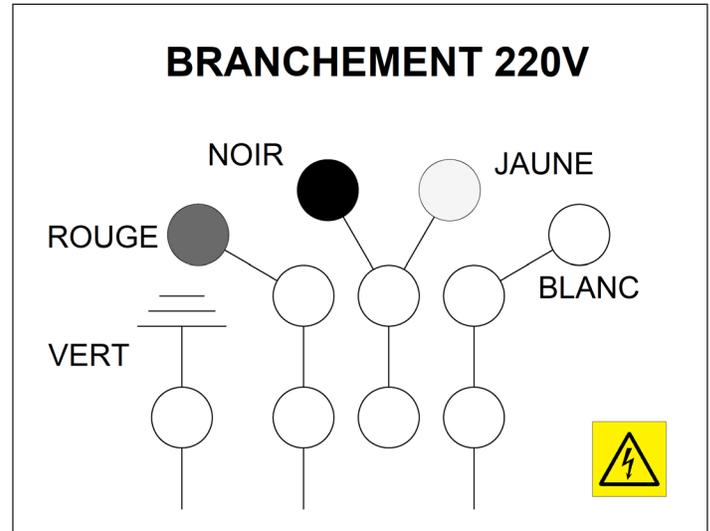
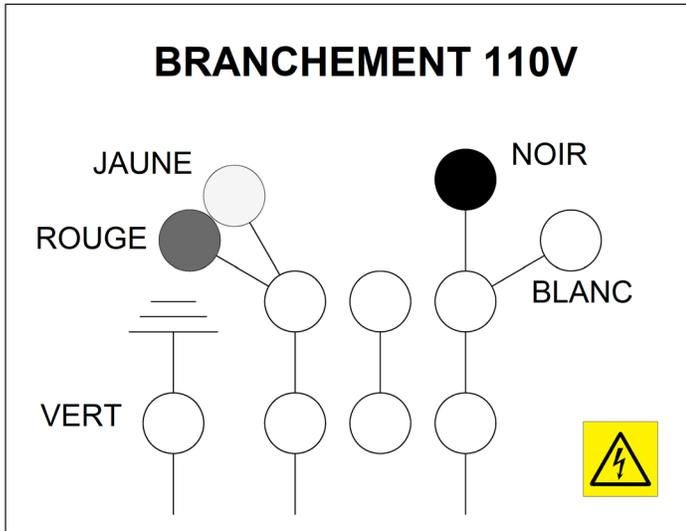
Toute réparation au-delà de l'entretien recommandé sur ces outils ne devrait être effectuée que par un technicien qualifié et autorisé.

DIAGRAMME ÉLECTRIQUE



Cette machine doit être mise à la masse. Le remplacement du cordon d'alimentation ne devrait être effectué que par un électricien qualifié. Voir page 5 pour plus d'informations.

Telle que reçue de l'usine, votre machine est prête à fonctionner sur 110V. Elle peut être convertie au 220V en suivant le schéma ci-dessous. L'illustration de la page 5 illustre le type de fiche et de prise 220V à 3 broches dont une est la mise à la masse obligatoire.



NOTE: LES FILS REPRÉSENTÉS SONT LES CONNECTEURS DU MOTEUR

GARANTIE

RIKON

POWER TOOLS®

Garantie Restreinte 5 ANS

RIKON Power Tools Inc. ("Vendeur") garantit à l'acheteur original de nos produits uniquement que chacun de nos produits est exempt de défauts matériels et de main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat chez le détaillant. La garantie est non-transférable.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts découlant directement ou indirectement d'une mauvaise utilisation, d'abus, de négligence, d'accidents, de réparations, de modifications, d'un manque d'entretien ou d'une usure normale. Le Vendeur ne pourra être tenu responsable en aucune circonstance des dommages découlant d'un produit défectueux. Toutes autres garanties, explicites ou implicites, que ce soit de mise en marché, d'aptitude à l'utilisation ou autres sont expressément rejetées par le Vendeur. Cette garantie de cinq ans ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducationnelles. Les termes de la garantie pour ces usages seront limités à une période de deux ans.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires tels que les lames, mèches de perçage, disques abrasifs, meules, courroies, roulements à bille et autres items associés.

Le Vendeur ne peut être tenu responsable en cas de décès, blessures corporelles aux personnes ou dommages matériels aux biens, ou de tout autres dommages découlant de l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie, une documentation avec preuve d'achat incluant la date d'achat et une explication détaillée du problème doit être fournie.

Le Vendeur se réserve en tout temps le droit d'effectuer, sans avis préalable, les modifications qu'il juge nécessaires, et ce peu importe la raison quelle qu'elle soit, aux pièces, connecteurs et équipements additionnels.

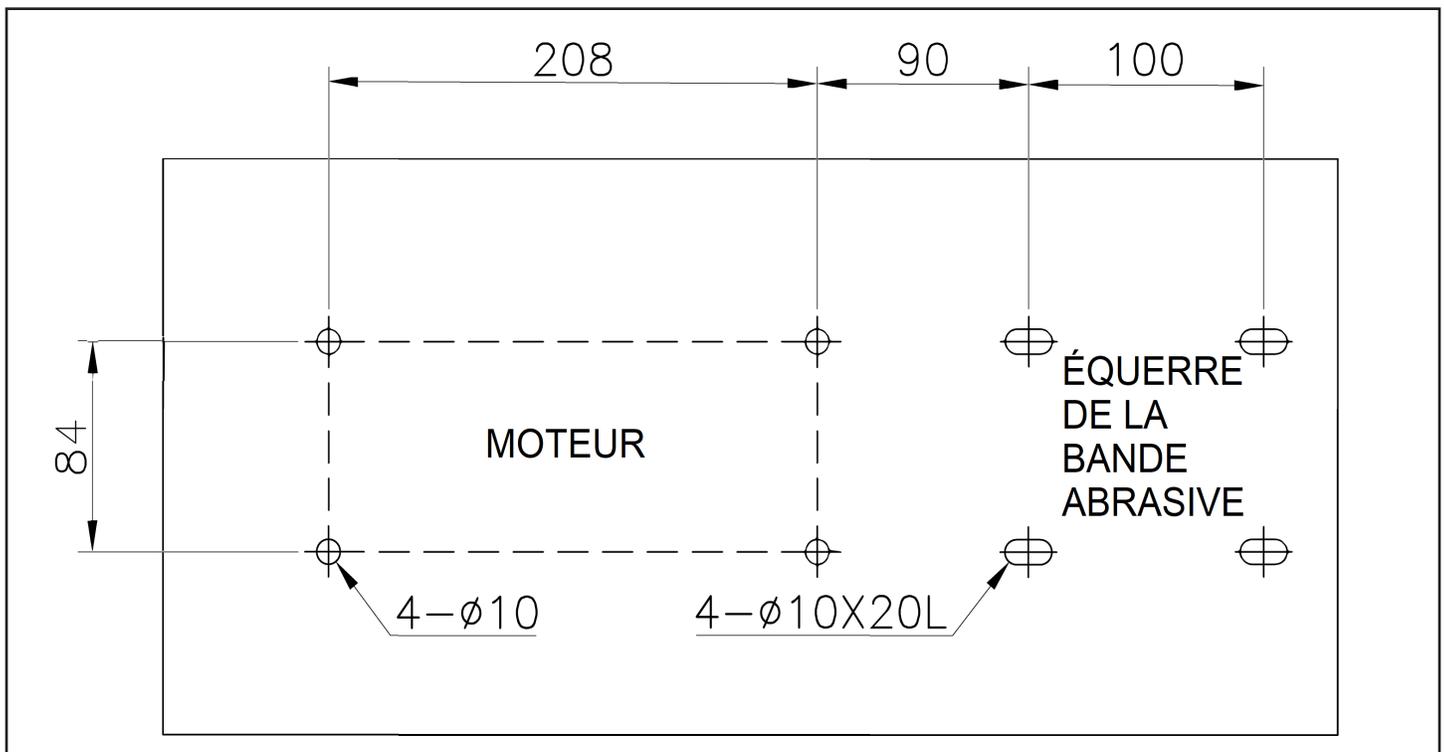
Pour enregistrer votre machine en ligne, visitez RIKON au
www.rikontools.com/warranty

Pour profiter de cette garantie, ou pour toute question, svp nous contacter au 877-884-5167
ou par courriel à warranty@rikontools.com

ASSEMBLAGE

50-272 BELT SANDER/GRINDER MOUNTING DIAGRAM

La ponceuse/polisseuse 50-272 possède 2 parties, le moteur et la bande à poncer. Une fois assemblées ensemble, elles doivent être fixées solidement à un établi ou un support avant de débiter l'utilisation. Le diagramme ci-dessous illustre l'emplacement des trous qui doivent être percés dans votre établi ou support pour la machine. Nous vous suggérons, avant tout perçage, de placer la machine sur la surface de travail pour déterminer la meilleure position selon vos besoins. Avec un crayon, marquez des points à travers les trous du moteur et de la base de la bande pour vous donner des endroits approximatifs et ensuite marquer les dimensions exactes indiquées sur le diagramme de fixation. Ceci garantira que la ponceuse/polisseuse est installée exactement là où vous le désirez. **NOTE:** La quincaillerie de fixation n'est pas incluse.



ACCESSOIRES

BANDES ABRASIVES

Bandes abrasive de 2" x 72" d'alumine de zirconium, liée à la résine avec adjuvant de meulage.

Grade industriel pour un retrait de matériel rapide du métal et autres matériaux durs. Les abrasifs auto-affûtants avec adjuvant de meulage ajouté aident à garder la bande propre, ce qui améliore l'action de coupe et prolonge la durée de vie de la bande.

- 50-2036Z** Grain 36
- 50-2060Z** Grain 60
- 50-2080Z** Grain 80
- 50-2120Z** Grain 120



MEULES DE POLISSAGE

Diamètre de 8" x 1/2" épais avec alésage 1".

Les meules sont idéales pour un polissage final des bols en bois cirés et de divers matériaux composites, pour appliquer un fini miroir sur des pièces de métal, ou créer un tranchant très fin sur les outils pour le bois.

Coton cousu en spirale pour polissage ou lustrage léger.

C81-801 Chaque

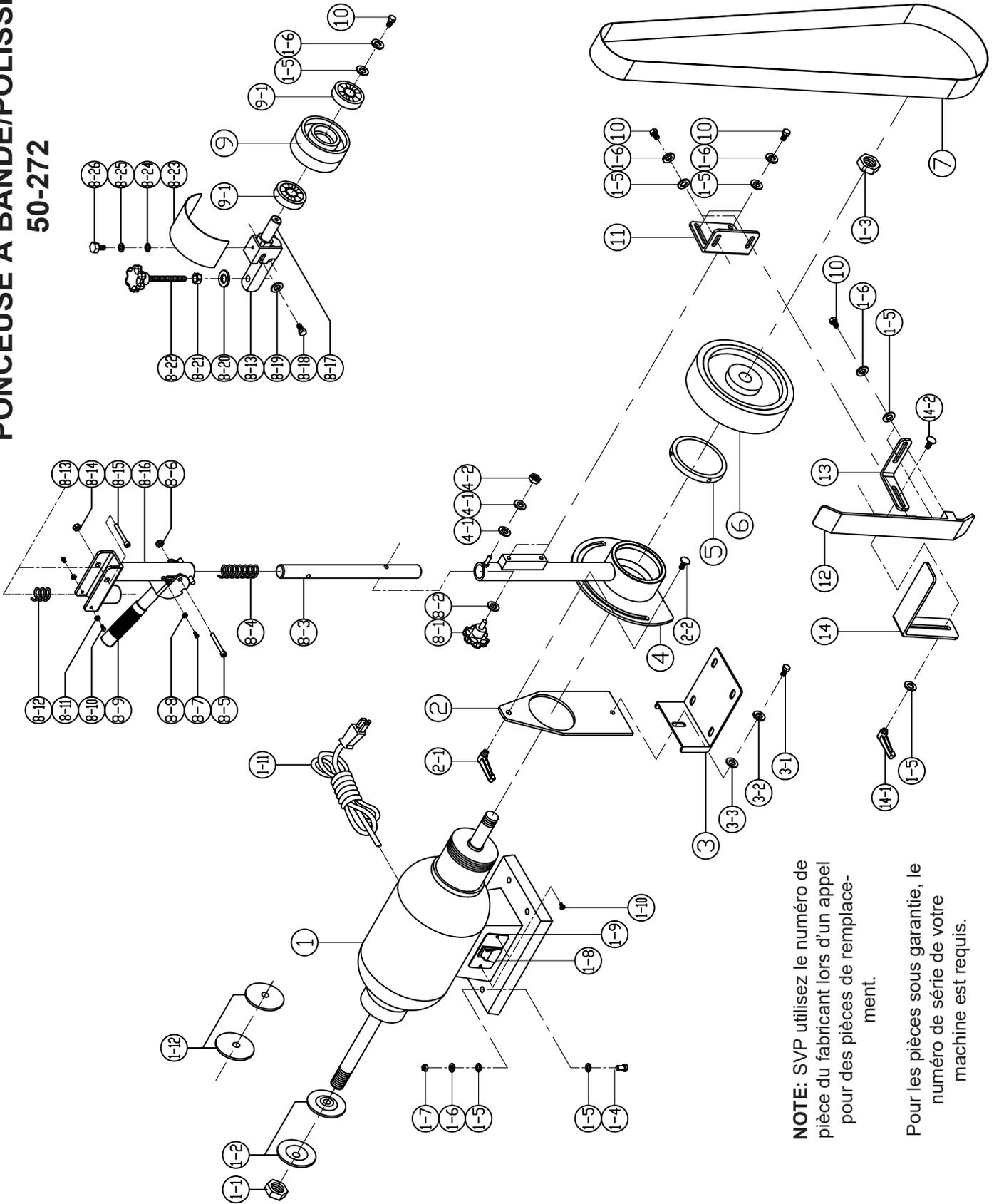
Coton cousu en spirale pour nettoyage plus agressif et polissage des métaux et autres matériaux.

C81-802 Chaque



DIAGRAMME DES PIÈCES

PONCEUSE À BANDE/POLISSEUSE 50-272



NOTE: SVP utilisez le numéro de pièce du fabricant lors d'un appel pour des pièces de remplacement.

Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

PONCEUSE À BANDE/POLISSEUSE 50-272

LISTE DES PIÈCES

NO. ITEM	DESCRIPTION	QTÉ	NO. PIÈCE	NO. ITEM	DESCRIPTION	QTÉ	NO. PIÈCE
1	MOTEUR 1HP, 110V/220V, 1Ph, 60Hz	1	P50-272-1	8-5	VIS TÊTE CREUSE 5/16" X 2-1/4"L	1	P50-272-8-5
1-1	ÉCROU HEXAGONAL UNC F.G.	1	P50-272-1-1	8-6	ÉCROU EN NYLON 5/16"	1	P50-272-8-6
1-2	FLASQUE DE ROUE	2	P50-272-1-2	8-7	VIS HEXAGONALE 5/16" X 3/4"L	1	P50-272-8-7
1-3	ÉCROU HEXAGONAL 1"-8 UNC F.D.	1	P50-272-1-3	8-8	ÉCROU HEXAGONAL 5/16"	1	P50-272-8-8
1-4	VIS HEXAGONALE 5/16" X 1-3/4" L	4	P50-272-1-4	8-9	POIGNÉE POUR TENSION	1	P50-272-8-9
1-5	RONDELLE 5/16"	16	P50-272-1-5	8-10	VIS HEXAGONALE 1/4" X 3/4"L	2	P50-272-8-10
1-6	RONDELLE FENDUE 5/16"	11	P50-272-1-6	8-11	ÉCROU HEXAGONAL 1/4"	2	P50-272-8-11
1-7	ÉCROU HEXAGONAL 5/16"	4	P50-272-1-7	8-12	RESSORT DE COMPRESSION	1	P50-272-8-12
1-8	INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT	1	P50-272-1-8	8-13	ÉQUERRE DU PIVOT	1	P50-272-8-13
1-9	PLAQUE D'INTERRUPTEUR	1	P50-272-1-9	8-14	ÉCROU EN NYLON 3/8"	1	P50-272-8-14
1-10	VIS À TÊTE RONDE 3/16" X 1/4"L	2	P50-272-1-10	8-15	VIS TÊTE CREUSE 3/8" X 2-1/2"L	1	P50-272-8-15
1-11	FIL D'ALIMENTATION 3x16 AWG, 76"	1	P50-272-1-11	8-16	ÉQUERRE D'ALIGNEMENT	1	P50-272-8-16
1-12	FLASQUE DE ROUE	2	P50-272-1-12	8-17	AXE	1	P50-272-8-17
2	ÉQUERRE POUR PIVOT	1	P50-272-2	8-18	VIS HEXAGONALE 5/16" X 5/8"L	1	P50-272-8-18
2-1	LEVIER DE VERROUILLAGE 3/8"	1	P50-272-2-1	8-19	RONDELLE 5/16"	1	P50-272-8-19
2-2	BOULON CARROSSERIE 3/8" X 3/4"L	1	P50-272-2-2	8-20	RONDELLE 3/8"	1	P50-272-8-20
3	ÉQUERRE DU BRAS PIVOTANT	1	P50-272-3	8-21	ÉCROU HEXAGONAL 3/8"	1	P50-272-8-21
3-1	VIS HEXAGONALE 3/8" X 3/4"L	1	P50-272-3-1	8-22	POIGNÉE 3/8" X 2-1/2"L	1	P50-272-8-22
3-2	RONDELLE FENDUE 3/8"	1	P50-272-3-2	8-23	PROTÈGE-ROUE	1	P50-272-8-23
3-3	RONDELLE 3/8"	1	P50-272-3-3	8-24	RONDELLE 1/4"	1	P50-272-8-24
4	BRAS PIVOTANT	1	P50-272-4	8-25	RONDELLE FENDUE 1/4"	1	P50-272-8-25
4-1	RONDELLE 1/4"	2	P50-272-4-1	8-26	VIS HEXAGONALE 1/4" X 3/8"L	1	P50-272-8-26
4-2	ÉCROU HEXAGONAL 1/4"	1	P50-272-4-2	9	ROUE LIBRE	1	P50-272-9
5	FLASQUE DE ROUE	1	P50-272-5	9-1	ROULEMENT 6204 RZ	2	P50-272-9-1
6	ROUE D'ENTRAÎNEMENT	1	P50-272-6	10	VIS HEXAGONALE 5/16" X 5/8"L	7	P50-272-10
7	BANDE ABRASIVE 2" X 72"	1	P50-272-7	11	ÉQUERRE DU PLATEAU	1	P50-272-11
8	LEVIER DE TENSION DU BRAS	1	P50-272-8	12	PLATEAU	1	P50-272-12
8-1	POIGNÉE 3/8" X 1"L	1	P50-272-8-1	13	SUPPORT DU PORTE-OUTIL	1	P50-272-13
8-2	RONDELLE ONDULÉE 3/8"	1	P50-272-8-2	14	PORTE-OUTIL	1	P50-272-14
8-3	ARBRE	1	P50-272-8-3	14-1	LEVIER DE VERROUILLAGE 5/16"	1	P50-272-14-1
8-4	RESSORT DE COMPRESSION	1	P50-272-8-4	14-2	BOULON CARROSSERIE 5/16" X 3/4"L	1	P50-272-14-2

NOTE: SVP utilisez le numéro de pièce du fabricant lors d'un appel pour des pièces de remplacement.
Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.



Pour plus d'informations :
25 Commerce Way
North Andover, MA 01845

877-884-5167 / 978-528-5380
techsupport@rikontools.com

LIEN VERS
LE SITE
WEB DE
RIKON

